

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA E REGOLAMENTO UFFICIALE DEL CONCORSO A PREMI

LA QUADRA +40 — GENEVA HALLOWEEN

30 e 31 ottobre 2026

Organizzatore dell'evento: SW Agency Sàrl – La Quadra

Partner ufficiale, responsabile del concorso e fornitore dei premi: hype SWISS Sàrl

Luogo dell'evento: Halles de l'Île, Ginevra, Svizzera

Termine ultimo per l'estrazione: Mercoledì 4 novembre 2026 incluso

Valore indicativo complessivo dei premi: CHF 4'168.80

Versione: QUADRA-HALLOWEEN-2026-IT-03

Data di consolidamento: 16 ottobre 2026

PREAMBOLO

Nell'ambito dell'evento «La Quadra +40 – Geneva Halloween», organizzato a Ginevra da SW Agency Sàrl, viene proposto un concorso promozionale in collaborazione con hype SWISS Sàrl.

L'iniziativa ha lo scopo di promuovere l'evento, valorizzare la collaborazione commerciale tra le due società e consentire ai partecipanti idonei di conoscere i servizi di telecomunicazione offerti da hype SWISS.

Saranno assegnati mediante estrazione casuale tre abbonamenti mobili Melon-Hype gratuiti per periodi rispettivamente di 12, 24 e 36 mesi.

Il presente documento disciplina le Condizioni generali di vendita dei biglietti, il regolamento specifico del concorso e le rispettive responsabilità delle parti.

Le due società operano con ruoli distinti e mantengono la propria indipendenza giuridica, finanziaria, contrattuale e operativa.

Il regolamento riprende e adatta i principi di trasparenza, partecipazione unica, verifica, estrazione, consegna dei premi e tutela dei partecipanti previsti dal precedente Grande Concorso hype SWISS 2026.

A differenza del precedente concorso, gratuito e senza obbligo d'acquisto, questa iniziativa promozionale è collegata all'acquisto di un biglietto al prezzo abituale.

Essa è strutturata ai sensi dell'articolo 1 capoverso 2 lettera d della Legge federale sui giochi in denaro (LGD; RS 935.51), subordinatamente all'effettivo rispetto di tutte le condizioni legali applicabili.

PARTE I — CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA E INDIPENDENZA DELLE PARTI

ARTICOLO 1 — IDENTIFICAZIONE, INDIPENDENZA GIURIDICA E RESPONSABILITÀ

1.1. SW Agency Sàrl — Organizzatore dell'evento

SW Agency Sàrl

7, rue Émile-Nicolet
1205 Ginevra
Svizzera

Di seguito «SW Agency» o «Organizzatore dell'evento».

SW Agency è l'unica responsabile, nell'ambito dei propri obblighi contrattuali e legali, dell'organizzazione di «La Quadra +40 – Geneva Halloween» e dei servizi relativi all'evento e alla biglietteria.

Le sue responsabilità comprendono in particolare:

- Ideazione, pianificazione e organizzazione dell'evento.
- Programmazione, promozione e commercializzazione.
- Prenotazione, emissione e vendita dei biglietti.
- Determinazione dei prezzi e riscossione dei pagamenti.
- Validità, trasmissione e controllo dei biglietti.
- Accoglienza, ammissione e sicurezza del pubblico.
- Adempimenti amministrativi e normativi applicabili.
- Modifiche del programma, rinvii e annullamenti.
- Rimborsi e reclami relativi ai biglietti.
- Rapporti con i fornitori tecnici e di servizi per eventi.

1.2. hype SWISS Sàrl — Partner ufficiale e fornitore dei premi

hype SWISS Sàrl

12, rue des Gares
1201 Ginevra
Svizzera

IDI: CHE-432.029.501

UFCOM: Fornitore di servizi di telecomunicazione registrato — FST 2002157

E-mail: hype@hype.swiss

Telefono: +41 22 404 05 55

Sito: www.hype.swiss

Di seguito «hype SWISS» o «Partner».

hype SWISS opera come partner commerciale e promozionale, gestisce il concorso sulla propria piattaforma e fornisce i premi.

È responsabile in particolare:

- Della messa a disposizione dei premi annunciati.

- Della gestione tecnica delle iscrizioni ricevute sulla propria piattaforma.
- Della verifica dell'unicità delle partecipazioni.
- Della verifica dell'idoneità dei partecipanti e dei vincitori.
- Dell'esecuzione dell'estrazione.
- Della notifica ai vincitori.
- Dell'assegnazione dei premi.
- Della consegna effettiva e regolare dei premi.
- Dell'attivazione e della fornitura dei servizi di telecomunicazione vinti.
- Della gestione dei reclami riguardanti direttamente le proprie prestazioni.

1.3. Indipendenza delle società

SW Agency Sàrl e hype SWISS Sàrl sono persone giuridiche distinte, giuridicamente, finanziariamente, contrattualmente e operativamente indipendenti.

La collaborazione non costituisce una società semplice, una joint venture, un mandato generale o un rapporto di rappresentanza reciproca.

Nessuna parte può impegnare giuridicamente o finanziariamente l'altra senza espressa autorizzazione scritta.

1.4. Esclusione della responsabilità di hype SWISS per la biglietteria

hype SWISS non è organizzatore né coorganizzatore degli eventi di SW Agency, né venditore o intermediario di biglietti, né garante del loro svolgimento.

Non assume obblighi contrattuali riguardanti:

- Prezzi dei biglietti.
- Vendita ed emissione.
- Incasso dei pagamenti.
- Annullamento degli ordini.
- Rimborsi.
- Condizioni d'accesso.
- Sicurezza e svolgimento degli eventi.
- Obblighi propri di SW Agency.

Questa distinzione vale anche per altri eventi organizzati da SW Agency ai quali hype SWISS partecipa come partner.

Restano salve le responsabilità personali imposte direttamente dalla legge.

1.5. Responsabilità per i premi

hype SWISS è responsabile della fornitura, assegnazione e consegna effettiva dei premi nonché dell'esecuzione dei servizi che li costituiscono.

I vincitori possono far valere nei confronti di hype SWISS i diritti derivanti dal presente regolamento per le prestazioni di sua competenza.

SW Agency non è obbligata a fornire, attivare o finanziare gli abbonamenti vinti, salvo diverso impegno espresso e separato.

1.6. Assenza di responsabilità solidale generale

Ciascuna società risponde dei propri impegni, atti e inadempimenti.

La collaborazione non crea alcuna responsabilità contrattuale solidale generale.

Restano salve le disposizioni imperative di legge.

1.7. Condizioni generali applicabili

Le Condizioni generali di SW Agency disciplinano l'evento e la biglietteria.

Le Condizioni generali di hype SWISS, in particolare quelle Mobile & Data, prevalgono per i prodotti, gli abbonamenti e i servizi di telecomunicazione forniti da hype SWISS.

I vantaggi particolari espressamente garantiti dal presente regolamento, inclusi natura, durata e gratuità dei premi e assenza di prosecuzione automatica a pagamento, prevalgono su eventuali disposizioni generali incompatibili.

ARTICOLO 2 — DESCRIZIONE DELL'EVENTO E ACCESSO

«La Quadra +40 - Geneva Halloween» si svolge presso:

Luogo: Halles de l'Île, Ginevra

Inizio: Venerdì 30 ottobre 2026, ore 19:00

Fine prevista: Sabato 31 ottobre 2026, ore 02:00

Si applica l'ora locale svizzera.

Il programma annunciato comprende, tra gli altri, Kheem H e Nikita Kredall.

Il tema dell'abbigliamento è «Halloween Chic». I costumi sono vivamente incoraggiati.

L'evento è presentato con il nome «La Quadra +40».

L'eventuale età minima obbligatoria e le possibili eccezioni sono definite e comunicate da SW Agency prima dell'acquisto.

L'accesso richiede un biglietto valido e il rispetto delle condizioni pubblicate, degli eventuali controlli d'identità e delle norme di sicurezza.

SW Agency è l'unica responsabile contrattuale di tali prestazioni.

ARTICOLO 3 — PREZZI, ORDINI E PAGAMENTI

I prezzi dei biglietti sono espressi in franchi svizzeri (CHF).

I biglietti sono venduti ai prezzi abitualmente praticati da SW Agency Sàrl per eventi comparabili.

Tali prezzi non vengono aumentati o modificati in ragione del concorso.

Non è previsto alcun supplemento per la possibilità di vincere.

Prima della conferma dell'ordine, l'acquirente riceve informazioni su:

- Prezzo complessivo.
- Tasse e spese applicabili.
- Categoria e quantità di biglietti.

- Prestazioni comprese.
- Condizioni essenziali di vendita.

L'ordine è confermato dopo l'effettiva convalida del pagamento e il rilascio della relativa conferma.

Un pagamento semplicemente avviato, anche tramite TWINT, non costituisce conferma definitiva.

SW Agency rimane responsabile delle transazioni, degli incassi e degli eventuali rimborsi dei biglietti.

hype SWISS non riceve il prezzo dei biglietti né interviene nella relativa fatturazione.

ARTICOLO 4 — VALIDITÀ E UTILIZZO DEI BIGLIETTI

Ogni biglietto dà diritto alle prestazioni e al numero di ingressi indicati nella conferma.

L'acquirente è responsabile della custodia del biglietto e del relativo codice identificativo.

I codici non devono essere diffusi pubblicamente e i biglietti devono essere trasmessi ai soli ospiti interessati.

Un biglietto non consente ingressi simultanei multipli.

Si applicano le regole di cessione, modifica del nominativo ed eventuali restrizioni comunicate da SW Agency prima dell'acquisto.

La cessione del biglietto non trasferisce automaticamente la partecipazione al concorso, che rimane collegata all'acquirente originariamente registrato.

I controlli d'ingresso sono di esclusiva competenza di SW Agency.

ARTICOLO 5 — ANNULLAMENTO, RINVIO E RIMBORSO

Fatte salve le disposizioni imperative, il diritto svizzero non riconosce un diritto generale di recesso per l'acquisto di un biglietto relativo a un evento con data determinata.

Le richieste di rimborso dovute a un cambiamento d'idea o alla mancata partecipazione sono soggette alle condizioni comunicate prima della vendita.

In caso di annullamento definitivo senza esecuzione della prestazione concordata, è previsto il rimborso del biglietto e delle spese obbligatorie rimosse, salvo quanto stabilito dalla legge applicabile.

In caso di rinvio, l'acquirente può conservare il biglietto per la nuova data oppure richiedere un rimborso secondo le condizioni pubblicate.

Le situazioni di forza maggiore sono valutate ai sensi del diritto applicabile.

SW Agency è l'unica responsabile degli obblighi contrattuali relativi ai rimborsi dei biglietti.

hype SWISS non è tenuta a rimborsare somme incassate da SW Agency per il solo fatto della collaborazione, salvo obbligo legale o impegno proprio.

SW Agency comunica le scadenze e le modalità definitive di rimborso.

ARTICOLO 6 — PARTECIPAZIONE FACOLTATIVA

L'acquisto di un biglietto non comporta l'obbligo di partecipare al concorso.

L'acquirente può accettare o rifiutare liberamente.

Il rifiuto non comporta:

- Modifiche del prezzo.
- Riduzione delle prestazioni.
- Limitazioni del diritto d'ingresso.
- Obblighi commerciali verso hype SWISS.

La partecipazione richiede un'accettazione specifica e volontaria del regolamento.

La relativa casella è separata da quella di accettazione delle Condizioni generali di biglietteria.

L'iscrizione non determina automaticamente un abbonamento a pagamento.

PARTE II — REGOLAMENTO UFFICIALE DEL CONCORSO PROMOZIONALE

ARTICOLO 7 — OGGETTO, NATURA PROMOZIONALE E QUADRO GIURIDICO

7.1. Oggetto

hype SWISS mette in palio tre abbonamenti mobili Melon-Hype gratuiti per 12, 24 e 36 mesi.

Il concorso promuove l'evento, la collaborazione commerciale e la conoscenza dei servizi hype SWISS.

7.2. Natura promozionale

Il concorso è un'iniziativa promozionale temporanea collegata alla normale vendita di biglietti per un evento reale.

È strutturato sulla base dell'articolo 1 capoverso 2 lettera d della Legge federale sui giochi in denaro (LGD; RS 935.51).

L'applicazione dell'esclusione dipende dal rispetto effettivo delle condizioni legali.

7.3. Prezzi abituali e assenza di supplementi

I biglietti sono venduti ai prezzi abitualmente praticati da SW Agency Sàrl per eventi comparabili.

I prezzi restano invariati per effetto del concorso.

Non sono applicati aumenti, contributi, spese promozionali o supplementi destinati al concorso o ai premi.

Il biglietto dà accesso a una prestazione effettiva indipendentemente dalla partecipazione.

Non sono richiesti abbonamenti a pagamento, acquisti aggiuntivi o versamenti supplementari.

7.4. Partecipazione unica e prevenzione del gioco eccessivo

È consentita una sola partecipazione per persona.

Acquistare altri biglietti non aumenta le probabilità di vincita.

Non sono offerti meccanismi a pagamento per ripetere le partecipazioni.

L'iniziativa è limitata nel tempo e non prevede meccanismi volti a favorire il gioco eccessivo.

7.5. Qualificazione giuridica

L'iniziativa è concepita per rientrare nell'esclusione prevista dall'articolo 1 capoverso 2 lettera d LGD per determinate promozioni delle vendite.

L'effettiva applicabilità dipende dalle condizioni legali e dall'eventuale valutazione delle autorità competenti.

Il concorso non deve essere presentato come «senza obbligo d'acquisto», poiché è riservato agli acquirenti idonei.

ARTICOLO 8 — IDONEITÀ E PARTECIPAZIONE UNICA

8.1. Condizioni

Possono partecipare le persone fisiche che:

- Hanno compiuto almeno 18 anni.
- Sono domiciliate in Svizzera all'iscrizione.
- Sono domiciliate in Svizzera all'assegnazione del premio.
- Hanno acquistato un biglietto idoneo.
- Hanno ricevuto conferma del pagamento.
- Hanno accettato espressamente il regolamento.
- Hanno fornito informazioni corrette.

8.2. Unicità

Un partecipante = una partecipazione = massimo un premio.

Biglietti aggiuntivi, più account o indirizzi e-mail non aumentano le probabilità di vincita.

La partecipazione appartiene all'acquirente identificato nell'ordine, non automaticamente ai suoi ospiti.

8.3. Esclusioni

Sono escluse le persone direttamente coinvolte nella configurazione, organizzazione tecnica o supervisione dell'estrazione e quelle con accessi privilegiati che potrebbero comprometterne l'imparzialità.

Le esclusioni si basano su criteri oggettivi.

8.4. Verifica dell'identità

hype SWISS può richiedere documenti per verificare identità, età e domicilio e per effettuare l'attivazione regolamentare.

8.5. Frodi

Iscrizioni fittizie, manipolazioni, usurpazioni d'identità o partecipazioni multiple fraudolente possono comportare l'esclusione dopo verifica documentata.

Errori materiali in buona fede possono essere corretti se l'equità non viene compromessa.

ARTICOLO 9 — ISCRIZIONE E ACCOUNT hype SWISS

9.1. Iscrizione durante l'acquisto

L'acquirente può partecipare selezionando volontariamente la casella dedicata sulla piattaforma Quadra.

La casella non è preselezionata.

Regolamento e informazioni sui dati devono essere accessibili prima dell'accettazione.

9.2. Trasmissione tecnica

Dopo la conferma del pagamento, le informazioni necessarie sono trasmesse a hype SWISS tramite l'integrazione tecnica delle piattaforme.

9.3. Creazione o riconoscimento dell'account

Se esiste già un account hype SWISS, la partecipazione vi viene associata.

Altrimenti viene creato un nuovo account secondo le informazioni comunicate all'acquirente.

La creazione non determina alcuna sottoscrizione automatica a pagamento.

9.4. Esclusioni tecniche

Inviti gratuiti, ordini di prova e vendite all'ingresso non partecipano tramite questo meccanismo, salvo diversa comunicazione prima dell'apertura.

Non sono ammesse iscrizioni retroattive senza una valida accettazione precedente.

9.5. Responsabilità delle piattaforme

SW Agency resta responsabile della propria biglietteria e delle operazioni tecniche ad essa imputabili.

hype SWISS risponde delle iscrizioni e operazioni amministrative sulla propria piattaforma.

ARTICOLO 10 — PERIODO DI PARTECIPAZIONE E CHIUSURA

10.1. Apertura

Le iscrizioni iniziano con l'attivazione ufficiale dell'opzione di partecipazione sulla piattaforma Quadra.

Data e ora effettive sono visualizzate all'apertura e conservate nella versione pubblicata del regolamento.

10.2. Chiusura

Le iscrizioni terminano al più tardi **sabato 31 ottobre 2026 alle ore 02:00**, salvo chiusura anticipata necessaria qualora l'estrazione avvenga durante l'evento.

In ogni caso, le iscrizioni si chiudono prima dell'estrazione.

La data e l'ora esatte sono comunicate prima del completamento dell'iscrizione.

10.3. Validità del pagamento

Il pagamento deve essere confermato prima della chiusura effettiva.

Prenotazioni non pagate o pagamenti non confermati non sono sufficienti.

10.4. Ritardi tecnici

Un semplice ritardo tecnico di trasmissione tra Quadra e hype SWISS non proroga il periodo.

Gli ordini regolarmente confermati nei termini sono riconciliati e verificati prima dell'estrazione.

10.5. Chiusura definitiva

Nessun ordine diventato idoneo dopo la chiusura può essere ammesso.

Un'estrazione successiva all'evento non prolunga le iscrizioni.

ARTICOLO 11 — RIMBORSI, ANNULLAMENTI E CORREZIONI

11.1. Rimborso integrale

Il rimborso integrale, prima dell'estrazione, dell'unico ordine idoneo comporta l'eliminazione della relativa partecipazione.

11.2. Altri ordini idonei

Se resta valido un altro ordine pagato con accettazione del concorso, la partecipazione unica può essere mantenuta.

11.3. Rimborsi parziali

Sono esaminati individualmente e non generano partecipazioni aggiuntive.

11.4. Correzioni dell'identità

Gli errori materiali possono essere corretti quando verificabili.

Una correzione giustificata non costituisce automaticamente frode.

11.5. Rimborsi successivi

Le richieste successive all'estrazione che possono incidere su un premio sono esaminate e documentate.

Non provocano automaticamente annullamenti o nuove assegnazioni.

11.6. Competenze

SW Agency decide ed esegue i rimborsi dei biglietti secondo i propri obblighi.

hype SWISS valuta unicamente le eventuali conseguenze sulla partecipazione e sul premio.

ARTICOLO 12 — DATA, LUOGO, MODALITÀ E DIRETTA DELL'ESTRAZIONE

12.1. Data

L'estrazione si svolgerà:

**Durante la serata «La Quadra +40 - Geneva Halloween», nella notte tra venerdì 30 e sabato 31 ottobre 2026;
oppure nei giorni successivi, entro e non oltre mercoledì 4 novembre 2026 incluso.**

L'estrazione avviene soltanto dopo la chiusura delle iscrizioni e la verifica delle partecipazioni idonee.

12.2. Luogo

Durante l'evento, l'estrazione può svolgersi alle Halles de l'Île, Ginevra.

Se organizzata successivamente, si tiene presso:

hype SWISS Center

12, rue des Gares

1201 Ginevra, Svizzera

12.3. Trasmissione in diretta

Se effettuata presso il hype SWISS Center, l'estrazione sarà **trasmessa in diretta (LIVE) sui canali social ufficiali di hype SWISS**.

Partecipanti e pubblico potranno seguire la designazione dei vincitori.

Canali e data saranno annunciati sui supporti ufficiali.

Non è obbligatorio essere presenti né collegarsi alla diretta.

Qualora un problema tecnico riguardi esclusivamente la trasmissione, l'estrazione può proseguire se rimane verificabile e documentata. I partecipanti saranno informati adeguatamente.

12.4. Comunicazione dell'orario

La data e l'ora precise saranno comunicate appena definite, possibilmente prima della chiusura delle iscrizioni.

Un'estrazione dopo il 4 novembre 2026 è ammessa soltanto in circostanze eccezionali giustificate, previa informazione e adattamento conforme al diritto applicabile.

12.5. Elenco delle partecipazioni

Dopo la chiusura, le partecipazioni idonee vengono verificate, deduplicate e registrate in un elenco definitivo con marcatura temporale.

Le eventuali correzioni sono documentate.

12.6. Procedura di selezione

L'estrazione è elettronica e utilizza una procedura casuale verificabile.

Sono scelti tre vincitori diversi senza reinserimento.

Ordine dei premi:

1. Melon-Hype gratuito per 12 mesi.
2. Melon-Hype gratuito per 24 mesi.
3. Melon-Hype gratuito per 36 mesi.

Chi ha già vinto viene escluso dalle estrazioni successive.

12.7. Parità di possibilità

Ogni partecipante valido dispone di una possibilità per fase fino alla vincita.

Non sono previsti vantaggi per:

- Acquisto di più biglietti.

- Maggiore importo dell'ordine.
- Presenza alla serata.
- Collegamento alla diretta.
- Iscrizione a newsletter.
- Attività sui social.
- Adesione al programma Ambassador.

12.8. Presenza non obbligatoria

Non è necessaria la presenza fisica all'evento o al hype SWISS Center.

L'assenza non pregiudica la vincita.

12.9. Animazione grafica

Ogni animazione, inclusa una ruota, mostra soltanto un risultato già registrato.

Non determina il vincitore.

12.10. Controllo e tracciabilità

L'estrazione è supervisionata da almeno due persone, una delle quali non deve aver configurato da sola il sistema.

Parametri, risultati e correzioni sono verbalizzati o registrati tecnicamente.

L'annuncio rimane subordinato alla verifica dell'idoneità.

PARTE III — PREMI E CONDIZIONI DI ASSEGNAZIONE

ARTICOLO 13 — DESCRIZIONE, DURATA E VALORE DEI PREMI

Tre vincitori distinti riceveranno ciascuno un abbonamento Melon-Hype gratuito per un periodo prestabilito.

Premio	Abbonamento	Valore indicativo
1° premio	Melon-Hype — 12 mesi gratuiti	CHF 694.80
2° premio	Melon-Hype — 24 mesi gratuiti	CHF 1'389.60
3° premio	Melon-Hype — 36 mesi gratuiti	CHF 2'084.40
TOTALE	72 mesi gratuiti	CHF 4'168.80

I valori sono calcolati sul prezzo di catalogo di CHF 57.90 al mese, vigente come riferimento al 13 ottobre 2026.

I premi consistono in servizi di telecomunicazione e non in somme di denaro.

Non sono convertibili in contanti.

Eventuali variazioni tariffarie successive non possono ridurre la durata gratuita promessa.

ARTICOLO 14 — PRESTAZIONI INCLUSE

Ogni premio comprende le prestazioni Melon-Hype Mobile Premium, tra cui:

- Accesso alla rete mobile 5G.
- Chiamate e SMS illimitati in Svizzera.
- Dati mobili illimitati in Svizzera.
- 200 GB alla massima velocità, poi velocità ridotta a 1 Mbit/s.
- 60 GB di dati in roaming nelle destinazioni pubblicate della Zona 1.
- Chiamate e SMS illimitati nelle destinazioni incluse nella zona, secondo le condizioni dell'offerta.
- Costi di attivazione dell'abbonamento vinto gratuiti.

La scheda ufficiale Melon-Hype, contenente le destinazioni, le caratteristiche tecniche e le regole d'uso corretto, integra il regolamento.

La disponibilità dipende dalla copertura di rete e dalla compatibilità del dispositivo.

hype SWISS fornisce direttamente i servizi.

Si applicano le Condizioni generali Mobile & Data, salvo i vantaggi specifici garantiti.

ARTICOLO 15 — PRESTAZIONI E SPESE ESCLUSE

I premi non comprendono:

- Telefoni cellulari.
- Accessori e apparecchi.
- Opzioni richieste separatamente.
- Comunicazioni fuori pacchetto.
- Numeri speciali o a sovrapprezzo.
- Prestazioni in destinazioni escluse.
- Costi di disdetta o obbligazioni verso altri operatori.

Le prestazioni supplementari espressamente richieste sono fatturate secondo le tariffe applicabili, previa informazione.

La partecipazione non genera addebiti.

Nessun pagamento del prezzo dell'abbonamento gratuito è richiesto per ottenere il premio.

Non è dovuto alcun indennizzo per le prestazioni gratuite non utilizzate, salvo diritti inderogabili.

ARTICOLO 16 — NOTIFICA E RICHIESTA DEI PREMI

16.1. Notifica

Dopo la verifica dell'idoneità, hype SWISS avvisa individualmente i vincitori, in particolare via e-mail.

La comunicazione indica premio, documenti e modalità di richiesta.

16.2. Termine

Ogni vincitore dispone di 30 giorni di calendario per accettare espressamente e richiedere il premio.

Il termine decorre dal giorno successivo alla ricezione della notifica o, quando la ricezione non è dimostrabile, dal giorno successivo alla messa a disposizione elettronica documentata all'indirizzo valido fornito, purché non sia stato segnalato un errore di consegna.

16.3. Luogo

hype SWISS Center

12, rue des Gares
1201 Ginevra

Il vincitore deve dimostrare la propria identità con un documento ufficiale valido.

hype SWISS comunica le procedure pratiche.

16.4. Promemoria

Nei limiti del ragionevole, hype SWISS invia un promemoria prima della scadenza.

16.5. Mancata richiesta

L'assenza di una richiesta valida entro il termine può comportare la decadenza dal diritto al premio.

Un impedimento giustificato non imputabile al vincitore è esaminato individualmente.

16.6. Ritardi tecnici

Una richiesta validamente accettata nel termine rimane valida se il ritardo nell'attivazione dipende da hype SWISS o da cause esterne al beneficiario.

16.7. Responsabilità

hype SWISS è l'unica responsabile della notifica, assegnazione e consegna dei premi.

SW Agency non deve fornire o attivare gli abbonamenti.

ARTICOLO 17 — ATTIVAZIONE, PORTABILITÀ DEL NUMERO, GRATUITÀ E SCADENZA DEGLI ABBONAMENTI

17.1. Termine di attivazione

Il vincitore dispone di **90 giorni dalla conferma definitiva della vincita** per espletare le procedure necessarie all'attivazione dell'abbonamento offerto.

hype SWISS può concedere una proroga per motivi giustificati, in particolare in presenza di circostanze tecniche o amministrative indipendenti dalla volontà del vincitore.

Una richiesta di portabilità validamente presentata entro tale termine è considerata tempestiva, anche qualora il trasferimento effettivo avvenga successivamente.

17.2. Condizioni di attivazione

L'attivazione dell'abbonamento vinto è subordinata:

- Alla verifica regolamentare dell'identità del titolare.

- Alla disponibilità tecnica del servizio.
- All'accettazione separata delle Condizioni generali Mobile & Data di hype SWISS.
- Al rispetto delle disposizioni legali e regolamentari applicabili ai servizi di telecomunicazione.

Il beneficiario deve fornire le informazioni e i documenti ragionevolmente necessari per l'attivazione o la portabilità del numero.

17.3. Nuovo numero o mantenimento del numero attuale

Al momento della richiesta del premio, il vincitore sceglie una delle tre opzioni seguenti:

a) Nuovo numero mobile

hype SWISS assegna al vincitore un nuovo numero di telefono mobile svizzero, disponibile su una nuova scheda SIM fisica oppure su eSIM, secondo le possibilità tecniche e le preferenze del beneficiario.

b) Mantenimento del numero attuale — Portabilità

Il vincitore può mantenere il proprio numero mobile svizzero attualmente utilizzato presso un altro operatore, a condizione di essere il legittimo intestatario del relativo contratto.

Il trasferimento del numero verso hype SWISS avviene mediante la procedura di portabilità applicabile.

hype SWISS presenta la richiesta di portabilità per conto del vincitore sulla base di un'autorizzazione debitamente firmata da quest'ultimo.

Il vincitore non deve disdire autonomamente il contratto con il proprio operatore attuale prima del trasferimento del numero.

La cessazione del corrispondente servizio mobile presso il precedente operatore avviene nell'ambito della procedura di portabilità, conformemente alle condizioni applicabili.

Eventuali penali per disdetta anticipata, impegni contrattuali, durate contrattuali minime, canoni residui o altri importi dovuti al precedente operatore rimangono interamente a carico del vincitore, conformemente all'articolo 15 del presente regolamento.

Una richiesta di portabilità validamente presentata entro il termine di 90 giorni previsto all'articolo 17.1 è considerata tempestiva anche quando il trasferimento effettivo del numero avviene dopo la scadenza di tale termine.

c) Linea mobile hype SWISS esistente

Se il vincitore è già cliente mobile di hype SWISS, il premio può essere applicato alla sua linea esistente.

La linea viene quindi trasferita all'offerta Melon-Hype mantenendo il numero attuale, secondo le condizioni tecniche e contrattuali applicabili.

Il beneficiario usufruisce del periodo gratuito corrispondente alla durata del premio dalla data concordata per il passaggio all'offerta Melon-Hype.

17.4. Inizio del periodo di gratuità

Il periodo di gratuità decorre:

- **Nuovo numero:** dalla data di effettiva attivazione del nuovo numero mobile hype SWISS.
- **Portabilità:** dalla data di effettivo trasferimento del numero mobile dal precedente operatore a hype SWISS.
- **Linea hype SWISS esistente:** dalla data concordata e confermata per il passaggio all'offerta Melon-Hype.

La gratuità prosegue quindi in modo continuativo per 12, 24 o 36 mesi, secondo il premio vinto.

Il tempo necessario per completare tecnicamente la portabilità non riduce la durata del periodo gratuito assegnato.

17.5. Gratuità garantita

I canoni mensili dell'abbonamento Melon-Hype corrispondente al premio sono integralmente gratuiti per tutta la durata assegnata.

Le prestazioni, opzioni o comunicazioni non comprese nell'abbonamento rimangono fatturabili secondo le Condizioni generali e le tariffe applicabili, previa adeguata informazione.

17.6. Cambio volontario dell'offerta

Il passaggio volontario a un'altra offerta mobile hype SWISS può comportare la perdita del vantaggio residuo, secondo le condizioni espressamente accettate dal beneficiario.

17.7. Disdetta anticipata

La disdetta volontaria anticipata dell'abbonamento può comportare la perdita del periodo gratuito non ancora utilizzato, fatte salve le disposizioni legali imperative.

17.8. Scadenza del periodo offerto

Alla scadenza della durata vinta, l'abbonamento non viene automaticamente rinnovato né convertito in un abbonamento a pagamento.

Qualsiasi prosecuzione a pagamento del servizio richiede il consenso espresso del beneficiario e la conclusione di un contratto che specifichi le condizioni tariffarie applicabili.

In mancanza, il servizio gratuito termina alla scadenza prevista, fatte salve le disposizioni legali e tecniche applicabili, in particolare quelle relative alla portabilità del numero.

17.9. Condizioni generali applicabili

Le Condizioni generali Mobile & Data di hype SWISS disciplinano l'attivazione, la portabilità, l'utilizzo e la fornitura dei servizi di telecomunicazione.

I vantaggi particolari espressamente garantiti ai vincitori dal presente regolamento, in particolare la durata e la gratuità dell'abbonamento, restano pienamente applicabili e prevalgono su qualsiasi disposizione generale incompatibile.

ARTICOLO 18 — CARATTERE PERSONALE, RINUNCIA E RIATTRIBUZIONE

I premi sono personali, non cedibili e non convertibili in denaro.

Qualsiasi cessione richiede la previa autorizzazione scritta di hype SWISS.

Il vincitore può rinunciare espressamente al premio.

La rinuncia non dà diritto a compensazioni economiche, salvo norme imperative.

In caso di impossibilità tecnica o regolamentare non imputabile al vincitore, hype SWISS ricerca una soluzione adeguata che preservi quanto possibile i benefici promessi.

In caso di frode comprovata, mancata richiesta o rifiuto, il premio può essere annullato dopo un esame documentato.

L'eventuale riattribuzione avviene secondo una procedura obiettiva e tracciabile annunciata prima dell'apertura.

Può consistere in un'assegnazione manuale documentata a riserve idonee, selezionate secondo un ordine casuale precedentemente stabilito.

Ogni persona può vincere un solo premio.

PARTE IV — DATI PERSONALI E PROGRAMMA AMBASSADOR

ARTICOLO 19 — TRATTAMENTO E TRASMISSIONE DEI DATI

SW Agency tratta i dati necessari alla biglietteria e all'organizzazione dell'evento.

hype SWISS tratta quelli necessari alla gestione del concorso, degli account, dell'estrazione e della consegna dei premi.

I dati trasmessi possono comprendere:

- Nome e cognome.
- Indirizzo e-mail.
- Numero di telefono, se fornito.
- Lingua di comunicazione.
- Riferimenti dell'ordine e del concorso.
- Data e conferma del pagamento.
- Stato di annullamento o rimborso.
- Data, ora e versione dell'accettazione.

I dati completi delle carte di pagamento non sono trasmessi a hype SWISS per il concorso.

Le finalità comprendono:

- Identificazione dei partecipanti.
- Creazione o ricerca degli account.
- Controllo dei duplicati.
- Estrazione.
- Notifica ai vincitori.
- Assegnazione e consegna dei premi.
- Gestione dei reclami.
- Adempimenti legali.

Ciascuna società risponde dei trattamenti svolti nell'ambito della propria attività.

Gli scambi tra piattaforme sono protetti da misure tecniche e organizzative adeguate.

ARTICOLO 20 — ACCOUNT hype SWISS, PROGRAMMA AMBASSADOR E MARKETING

20.1. Account cliente

Se il partecipante non possiede un account hype SWISS, ne viene creato uno.

La creazione è limitata alle finalità dichiarate e non comporta un abbonamento a pagamento.

20.2. Attribuzione Ambassador

I nuovi account creati nell'ambito dell'operazione sono associati al partner Ambassador:

Sammy Wasem

Codice Ambassador: SAMMY-9538

L'attribuzione avviene secondo le regole tecniche della piattaforma.

20.3. Account esistenti

Gli account esistenti conservano l'eventuale attribuzione Ambassador precedente.

20.4. Nessuna commissione automatica

La semplice iscrizione al concorso non genera commissioni Ambassador.

Le eventuali commissioni sono disciplinate esclusivamente dalle Condizioni del programma Ambassador e dalle operazioni commerciali idonee.

20.5. Nessun obbligo commerciale

L'attribuzione tecnica del codice non equivale all'accettazione automatica delle condizioni Ambassador.

Non comporta obblighi di acquisto o vendita.

20.6. Consenso al marketing

Newsletter o comunicazioni commerciali elettroniche soggette a consenso richiedono un'accettazione distinta e volontaria.

Il rifiuto non incide sul biglietto, sulla partecipazione o sulle probabilità di vincita.

ARTICOLO 21 — CONSERVAZIONE, RISERVATEZZA E DIRITTI DEGLI INTERESSATI

L'accesso ai dati è limitato ai collaboratori e fornitori che ne necessitano per le finalità dichiarate.

I dati raccolti specificamente per il concorso relativi ai non vincitori sono cancellati o anonimizzati entro 90 giorni dalla scadenza del termine per richiedere i premi, salvo obblighi legali o controversie che giustificano una conservazione maggiore.

I dati dei vincitori possono essere conservati durante l'esecuzione delle prestazioni e nei termini legali applicabili.

I dati dell'account cliente possono essere conservati per finalità indipendenti dal concorso, conformemente all'informativa privacy.

Le copie dei documenti d'identità vengono cancellate quando non più necessarie.

Eventuali trasferimenti internazionali o trattamenti affidati a terzi devono rispettare la legislazione svizzera sulla protezione dei dati.

Gli interessati possono esercitare i propri diritti legali, compresi accesso, rettifica e, entro i limiti applicabili, cancellazione.

Il ritiro della partecipazione prima dell'estrazione non pregiudica i diritti relativi al biglietto.

Contatto hype SWISS: hype@hype.swiss

Le richieste relative alla biglietteria sono indirizzate a SW Agency.

ARTICOLO 22 — ANNUNCIO PUBBLICO DEI VINCITORI E DIRITTO ALL'IMMAGINE

I risultati possono essere annunciati durante l'evento oppure nella diretta LIVE dal hype SWISS Center.

La divulgazione pubblica è limitata ai dati ragionevolmente necessari a identificare i vincitori:

- Nome.
- Iniziale del cognome.
- Identificativo parzialmente oscurato.
- Località, se pertinente.

Non sono divulgati indirizzi e-mail completi, telefoni o altri recapiti privati.

L'utilizzo identificabile di fotografie, video o testimonianze a fini pubblicitari richiede un'autorizzazione separata quando prevista dalla legge.

La vincita non dipende da tale autorizzazione.

SW Agency risponde delle riprese e comunicazioni relative al proprio evento.

hype SWISS risponde delle proprie comunicazioni sul concorso e sui vincitori.

PARTE V — RESPONSABILITÀ, RECLAMI E DISPOSIZIONI FINALI

ARTICOLO 23 — INCIDENTI, RECLAMI E LIMITI DI RESPONSABILITÀ

23.1. Principio

Ogni società risponde dei propri atti, impegni e obblighi.

La collaborazione non crea responsabilità contrattuale solidale generale.

23.2. Reclami riguardanti SW Agency

Devono essere indirizzati a SW Agency i reclami relativi a:

- Biglietti e prenotazioni.
- Pagamenti e incassi.
- Condizioni d'accesso.
- Organizzazione e sicurezza.

- Modifiche e annullamenti.
- Rinvii e rimborsi.
- Servizi relativi all'evento.

23.3. Reclami riguardanti hype SWISS

Devono essere indirizzati a hype SWISS i reclami relativi a:

- Iscrizioni amministrate sulla propria piattaforma.
- Verifica dell'idoneità.
- Estrazione.
- Risultati e notifiche.
- Assegnazione dei premi.
- Richiesta e consegna dei premi.
- Attivazione degli abbonamenti.
- Servizi di telecomunicazione.

23.4. Incidenti tecnici

Gli incidenti significativi sono esaminati dalla società competente.

Le decisioni devono essere motivate, proporzionate e tracciabili.

Un guasto della diretta non invalida necessariamente un'estrazione regolarmente effettuata e documentata.

Un rinvio eccezionale deve essere annunciato e non può ledere retroattivamente i diritti acquisiti.

23.5. Reclami scritti

I reclami sul concorso devono essere inviati a hype SWISS con le informazioni necessarie all'identificazione.

Si raccomanda, a fini organizzativi e senza carattere vincolante, di presentare il reclamo entro 30 giorni dall'estrazione o dalla notifica della decisione contestata.

I diritti e i termini legali imperativi restano invariati.

23.6. Responsabilità

Nessuna società assume gli obblighi contrattuali esclusivamente imputabili all'altra, salvo accordo espresso o obbligo legale.

Non sono ammesse esclusioni di responsabilità per dolo, colpa grave o altre responsabilità non escludibili per legge.

23.7. Prove

Registri tecnici, marcature temporali, elenchi di partecipazione e verbali dell'estrazione costituiscono elementi probatori.

I partecipanti conservano il diritto di fornire prova contraria.

ARTICOLO 24 — DIRITTO APPLICABILE, GERARCHIA CONTRATTUALE E VALIDITÀ

24.1. Diritto applicabile

Si applica il diritto svizzero, incluse le disposizioni pertinenti del Codice delle obbligazioni, della Legge sui giochi in denaro, della legislazione contro la concorrenza sleale e della normativa sulla protezione dei dati.

Restano salve le norme imperative.

24.2. Autonomia contrattuale

La partecipazione a un evento SW Agency e al concorso associato non determina un contratto unico che vincoli indistintamente entrambe le società.

Ogni rapporto conserva la propria autonomia.

24.3. Condizioni SW Agency

Le Condizioni generali di SW Agency disciplinano esclusivamente organizzazione, biglietteria, accesso, pagamenti e rimborsi.

24.4. Regolamento del concorso

Il presente regolamento disciplina partecipazione, idoneità, estrazione, assegnazione e richiesta dei premi.

24.5. Prevalenza delle Condizioni hype SWISS

Le Condizioni generali di hype SWISS, in particolare quelle Mobile & Data, prevalgono per tutti i prodotti, abbonamenti e servizi di telecomunicazione forniti da hype SWISS.

Disciplinano in particolare:

- Identificazione dei titolari.
- Attivazione dei servizi.
- Copertura di rete.
- Caratteristiche tecniche.
- Roaming e utilizzo.
- Servizi fuori pacchetto.
- Diritti e obblighi contrattuali.
- Modifiche e disdette.
- Responsabilità relative ai servizi.

I vantaggi specifici espressamente riconosciuti ai vincitori, inclusi durata, gratuità e assenza di rinnovo automatico a pagamento, prevalgono sulle condizioni generali incompatibili.

24.6. Assenza di rappresentanza reciproca

Nessuna società può modificare le condizioni o gli obblighi dell'altra senza consenso espresso.

Non si presume alcuna responsabilità solidale finanziaria o contrattuale.

24.7. Diritti inderogabili

Restano salvi i diritti inderogabili degli acquirenti e partecipanti.

24.8. Nullità parziale

L'invalidità di una clausola non determina automaticamente l'invalidità delle altre, nei limiti consentiti dalla legge.

24.9. Foro competente

Fatti salvi i fori imperativi, sono competenti i tribunali del Cantone di Ginevra per le controversie relative al concorso.

24.10. Lingua

Fa fede la versione francese ufficialmente pubblicata, salvo norme imperative.

Le traduzioni e i materiali promozionali hanno funzione informativa.

24.11. Entrata in vigore

Il regolamento entra in vigore alla data della pubblicazione ufficiale.

Non modifica contratti preesistenti.

Modifiche successive non possono pregiudicare retroattivamente i diritti validamente acquisiti.

CONTATTI UFFICIALI

SW AGENCY SÀRL

SW Agency Sàrl - La Quadra

7, rue Émile-Nicolet
1205 Ginevra
Svizzera

Organizzatore dell'evento e responsabile della biglietteria.

hype SWISS SÀRL

hype SWISS Sàrl

12, rue des Gares
1201 Ginevra
Svizzera

IDI: CHE-432.029.501

UFCOM: FST 2002157

E-mail: hype@hype.swiss

Telefono: +41 22 404 05 55

Sito: www.hype.swiss

Partner ufficiale, responsabile dell'assegnazione e consegna dei premi e dei relativi servizi di telecomunicazione.

JUST HYPE IT!

VALORE TOTALE DI TUTTI I PREMI OFFERTI: CHF 4'168.80

ELENCO DEI PREMI E VALORE INDIVIDUALE:

1. Melon-Hype mobile : 1, 2 et 3 ans offerts - Valore totale offerto : CHF 4'168.80

a) Melon-Hype mobile : 12 mois offerts

VALORE CHF 57.90 x 12 = CHF 694.80

b) Melon-Hype mobile : 24 mois offerts

VALORE CHF 57.90 x 24 = CHF 1'389.60

c) Melon-Hype mobile : 36 mois offerts

VALORE CHF 57.90 x 36 = CHF 2'084.40